

زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۳» - أُنْفِقُوا: انفاق کنید (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / رَزَقْنَاكُمْ: به شما روزی دادیم (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / قَبْلَ أَنْ يَأْتِي: قبل از آن که برسد (رد گزینه‌های «۲» و «۴») (سلیمانی) (درس پنجم - ترجمه)
- ۲- گزینه «۱» - السَّائِحُ: گردشگر (رد گزینه «۴») / الشَّرْطِيُّ: پلیس (رد گزینه «۳») / طَلَبُ: خواست (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / حَتَّى يَجِدَ: تا پیدا کند (رد سایر گزینه‌ها) / أَقْرَبُ الصَّيْدِ لِئَلَّا نَقْتُلَهُ: نزدیک‌ترین داروخانه (رد گزینه «۴») (سلیمانی) (درس پنجم - ترجمه)
- ۳- گزینه «۲» - كَالْأَنْبِيَاءِ: مانند پیامبران (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / كَلَّ فُرْصَةً: هر فرصتی (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / لِيُشَجِّعُوا: تا تشویق کنند (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / أَنْ يَهْتَمُوا: که اهتمام ورزند (رد گزینه‌های «۳» و «۴») (سلیمانی) (درس پنجم و ششم - ترجمه)
- ۴- گزینه «۱» - عَزَمْنَا: تصمیم گرفتیم (رد سایر گزینه‌ها) / سَفَرْنَا: سفرمان (رد گزینه «۲») / حَتَّى لَا نُؤَاجِهَ: تا مواجه نشویم (رد گزینه «۳») / عِنْدَ انفجاره: هنگام ترکیدن آن (رد سایر گزینه‌ها) (سلیمانی) (درس پنجم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۱» - لِنُشَكِّلَ: باید تشکیل دهیم (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / جَوَّارٌ: گفتگو (رد گزینه «۲») / الثَّقَافِي: فرهنگی (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / المجتمع: جامعه (رد گزینه «۲») / حَضَارَةٌ: تمدن (رد گزینه «۲») / حَتَّى نُقَرَّبَ: تا نزدیک کنیم (رد گزینه‌های «۲» و «۴») (سلیمانی) (درس ششم - ترجمه)
- ۶- گزینه «۳» - ترجمه درست گزینه «۳»: و سفارش کرد که تلاش کنیم تا هدفمان گسترش تفاهم بین اروپا و جهان اسلامی باشد. (سلیمانی) (درس ششم - ترجمه)
- ۷- گزینه «۳» - بررسی گزینه‌ها:
گزینه «۱»: نَجَاحٌ ≠ الْقَسَلُ
گزینه «۲»: هیچ تضادی وجود ندارد.
گزینه «۳»: الصَّادِقُ ≠ الكاذِبُ، صِدْقٌ ≠ احتیال
گزینه «۴»: وَرَعٌ ≠ جَمَعٌ (سلیمانی) (درس پنجم - مفردات)
- ۸- گزینه «۳» - ترجمه عبارت صورت سؤال: راستگو با راستگویی‌اش به چیزی می‌رسد که دروغگو با فریبکاری‌اش به آن نمی‌رسد! بیت گزینه - «۳» به این اشاره دارد که نباید هر سخن راستی را گفت. (سلیمانی) (درس پنجم - مفهوم)
- ۹- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: نسخه همان است که به داروخانه‌دار می‌دهیم تا داروها را بگیریم!
گزینه «۲»: انفاق عملی است که از آنچه دوست نداریم به دیگران می‌بخشیم!
گزینه «۳»: خداوند سرنوشت قومی را تغییر می‌دهد تا خودشان را تغییر ندهند!
گزینه «۴»: دکتر مادرکی است که پس از دو سال تحصیلی در دانشگاه اعطا می‌شود! (سلیمانی) (درس پنجم و ششم - مفهوم)
- ۱۰- گزینه «۳» - ترجمه عبارت صورت سؤال: به پزشک مراجعه نکرده‌ام، ولی به این داروها و یک دماسنج برای مادرم احتیاج دارم، زیرا سردرد دارد و بدنش داغ است! ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: آیا نسخه‌ای داری؟!
گزینه «۲»: این داروها را برای چه کسی می‌خری؟!
گزینه «۳»: فروش آن بدون نسخه غیرمجاز است!
گزینه «۴»: حتماً به پزشک مراجعه کن، شاید مادرت بیماری مهمی داشته باشد! (سلیمانی) (درس پنجم - مکالمه)
- ترجمه متن:
«و کسانی که در [راه] ما جهاد کردند، آن‌ها را به راه‌هایمان، هدایت خواهیم کرد.» این آیه‌ای از آیات قرآن کریم است که مردم را به این تشویق می‌کند که به مجاهده در راه خداوند بپردازند و از سختی‌ها و مشکلات نهراسند؛ زیرا خداوند تبارک و تعالی به آن‌ها وعده‌ای نیکو داده است که کسانی را که در راه رضایتش جهاد کنند، فراموش نمی‌کند. به فعل «لَنُهْدِيَنَّ» نگاه کنید که از سه کلمه «ل»، «نهدی» و «ن» تشکیل است. حرف «لام» مفتوح در ابتدای فعل بر تأکید وقوع فعل دلالت دارد و نون مشدّد در آخر فعل دلیلی برای تأکید بیشتر بر وقوع فعل است، به همین خاطر «نون» تأکید نامیده می‌شود. پس می‌بینیم که خداوند بسیار تأکید می‌کند که هر کسی را که در راهش جهاد کند، هدایت می‌کند!
- ۱۱- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: همه آن‌ها را هدایت می‌کنیم!
گزینه «۲»: حتماً آن‌ها را هدایت می‌کنیم!
گزینه «۳»: به زودی هدایت خواهیم کرد!
گزینه «۴»: بسیار هدایت می‌کنیم! (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۲- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:
گزینه «۱»: کسانی که در راه خدا تلاش می‌کنند با مشکلات مواجه نمی‌شوند!
گزینه «۲»: قطعاً خداوند کسی را که در راهش جهاد کند، هدایت می‌کند!
گزینه «۳»: لام مفتوح در ابتدای فعل برای تأکید آمده است!
گزینه «۴»: و هر کس بر خدا توکل کند، پس حقیقتاً او برایش کافی است! (سلیمانی) (درک مطلب)
- ۱۳- گزینه «۴» - با توجه به مفهوم متن که به هدایت و پشتیبانی خداوند اشاره دارد، بیت گزینه «۴» که به توصیف ناپذیری خداوند اشاره دارد، مفهوم دورتری دارد. (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۴- گزینه «۳» - بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: در حالت ماضی سوم شخص، دارای یک حرف زائد است.

گزینه «۲»: فعل امر است و حرف زائدی ندارد.

گزینه «۴»: مصدرش بر وزن تفعیل (تأکید) است. (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۵- گزینه «۲» - «المصاعب» جمع مکسر است نه جمع سالم. (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۶- گزینه «۳» - با توجه به معنی گزینه‌ها، «حتی» در گزینه‌های «۱»، «۲» و «۴»، به معنای «تا» است، ولی در گزینه «۳»، «حتی» در معنای

[اصلاحی] خود (برای تأکید) به کار رفته است. ترجمه گزینه «۳»: دوستم از امتحان غیبت نمی‌کند حتی زمانی که مطالعه نکرده است!

(سلیمانی) (درس پنجم - قواعد)

۱۷- گزینه «۳» - «لا» در گزینه‌های «۱»، «۲» و «۴» «لا» نهی است، ولی در گزینه «۳»، فعل را منفی کرده است. **أَنْ لَا تَجْرَحَ**: که مجروح نکنی

(سلیمانی) (درس ششم - قواعد)

۱۸- گزینه «۲» - «نَعْمَلُ» در ساختار شرط به عنوان فعل شرط قرار گرفته، لذا معادل مضارع التزامی است.

(سلیمانی) (درس پنجم و ششم - قواعد)

۱۹- گزینه «۱» - اگر بر سر فعل مضارع حرف «لم» آورده شود، به صورت ماضی ساده منفی یا ماضی نقلی منفی ترجمه می‌شود.

(سلیمانی) (درس ششم - قواعد)

۲۰- گزینه «۴» - حروف «أَنْ، لَنْ، كَيْ، لِكَيْ وَ حَتَّى» فقط بر سر افعال مضارع می‌آیند. «لِ-» و «لَا» نفی و نهی نیز همینطور. «مَا» نفی برای افعال

ماضی است، اما «مَا» شرط هم بر سر فعل مضارع و هم فعل ماضی آورده می‌شود. (سلیمانی) (درس پنجم - قواعد)